

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 269

Svensk utgåva

## Lagstiftning

fjortionde årgången

28 september 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ Rådets förordning (EG) nr 1419/2006 av den 25 september 2006 om upphävande av förordning (EEG) nr 4056/86 om detaljerade regler för tillämpning av artiklarna 85 och 86 i fördraget på sjöfarten, och om utvidgning av tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 1/2003 till att även omfatta cabotage och internationell trampfart <sup>(1)</sup> ..... 1
- Kommissionens förordning (EG) nr 1420/2006 av den 27 september 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 4
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1421/2006 av den 27 september 2006 om öppnandet av anbudsförfarande för sänkning av importtullar på majs till Spanien från tredjeland ..... 6
- Kommissionens förordning (EG) nr 1422/2006 av den 27 september 2006 om utfärdande av importlicenser för ris avseende de ansökningar som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i september 2006 i enlighet med förordning (EG) nr 327/98 ..... 7
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1423/2006 av den 26 september 2006 om inrättande av en mekanism för lämpliga åtgärder på området för jordbruksutgifter i fråga om Bulgarien och Rumänien ..... 10

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2006/651/EG, Euratom:

- ★ Rådets beslut av den 15 september 2006 om utnämning av belgiska, grekiska, irländska, cypriotiska, nederländska, polska, portugisiska, finländska, svenska och brittiska samt två italienska ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén ..... 13

(<sup>1</sup>) Text av betydelse för EES.

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1419/2006**

av den 25 september 2006

**om upphävande av förordning (EEG) nr 4056/86 om detaljerade regler för tillämpning av artiklarna 85 och 86 i fördraget på sjöfarten, och om utvidgning av tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 1/2003 till att även omfatta cabotage och internationell trampfart**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 83,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande <sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande <sup>(2)</sup>,

efter att ha hört Regionkommittén, och

av följande skäl:

(1) Tillämpningen av konkurrenslagstiftningen inom sjöfartssektorn har reglerats genom förordning (EEG) nr 4056/86 <sup>(3)</sup> sedan 1987. Förordning (EEG) nr 4056/86 tjänade ursprungligen två syften. Den innehöll

för det första procedurregler för genomförandet av EG:s konkurrensregler inom sjöfartssektorn. För det andra innehöll den vissa specifika materiella konkurrensbestämmelser för sjöfartssektorn, särskilt ett gruppundantag för linjekonferenser enligt vilket linjekonferenser på vissa villkor fick fastställa gemensamma frakttariffer och reglera kapaciteten, vidare en bestämmelse om att rent tekniska avtal skulle undantas från tillämpningen av artikel 81.1 samt lagvalsregler. Förordningen omfattade inte sjöfart mellan hamnar i en och samma medlemsstat (cabotage) och inte heller internationell trampfart.

(2) Genom rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget <sup>(4)</sup> ändrades förordning (EEG) nr 4056/86 så att även sjöfarten, med undantag för cabotage och internationell trampfart, kom att omfattas av de gemensamma reglerna om tillämpning av gemenskapens konkurrensregler, som gäller för alla sektorer från och med den 1 maj 2004. Emellertid omfattas fortfarande de specifika materiella konkurrensbestämmelserna för sjöfartssektorn av förordning (EEG) nr 4056/86.

(3) Genom det gruppundantag för linjekonferenser som föreskrivs i förordning (EEG) nr 4056/86 undantas på vissa villkor avtal, beslut eller samordnade förfaranden som ingås av alla eller enskilda medlemmar i en eller flera linjekonferenser från förbudet i artikel 81.1 i fördraget. Gruppundantaget för linjekonferenser motiveras med att linjekonferenser ger stabilitet och garanterar exportörerna tillförlitliga tjänster, vilket inte är möjligt att åstadkomma med metoder som begränsar konkurrensen i mindre utsträckning. Efter en grundlig genomgång har kommissionen emellertid dragit slutsatsen att linjesjöfarten inte är unik, då dess kostnadsstruktur inte skiljer sig i någon större utsträckning från andra branschens kostnadsstrukturer. Det finns således inga belägg för att branschen skulle behöva skyddas från konkurrens.

<sup>(1)</sup> Yttrande av den 4 juli 2006 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> Ännu ej offentliggjort i EUT.

<sup>(3)</sup> EGT L 378, 31.12.1986, s. 4. Förordningen senast ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(4)</sup> EGT L 1, 4.1.2003, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 411/2004 (EUT L 68, 6.3.2004, s. 1).

- (4) Av de villkor för undantag som anges i artikel 81.3 är det första att det konkurrensbegränsande avtalet skall bidra till att förbättra produktionen eller distributionen av varor eller till att främja tekniskt eller ekonomiskt framåtskridande. Vad gäller kravet på att linjekonferenserna skall skapa resultat bör det påpekas att linjekonferenserna inte längre kan driva igenom sin prissättning, men att de fortfarande fastställer avgifter och tilläggsavgifter, som också är en del av frakttariffen. Det finns inte heller belägg för att konferenssystemet skapar mer stabila frakttariffer eller mer tillförlitliga transporttjänster än vad som skulle kunna uppnås på en fullt konkurrensutsatt marknad. Det blir vanligare och vanligare att konferensmedlemmarna tillhandahåller sina tjänster på grundval av individuella tjänsteavtal med individuella exportörer. Konferenserna klarar inte heller att reglera transportkapaciteten, då varje transportör fattar sina egna individuella beslut. Detta innebär att prisstabiliteten och tillförlitligheten när det gäller tjänster med de villkor som för närvarande råder på marknaden säkras genom de individuella tjänsteavtalen. Det påstådda orsakssambandet mellan konkurrensbegränsningarna (fastställande av priser och kapacitetsreglering) och de påstådda resultaten (tillförlitliga tjänster) förefaller vara för svagt för att det första villkoret i artikel 81.3 skall kunna uppfyllas.
- (5) Det andra villkoret för undantag enligt artikel 81.3 är att konsumenterna skall kompenseras för de negativa effekterna av konkurrensbegränsningen. I fall av verkliga konkurrensbegränsningar som horisontella prisöverenskommelser, dvs. den typ av prisöverenskommelser som konferenserna använder för att gemensamt fastställa sina fraktpriser, avgifter och tilläggsavgifter, är de negativa effekterna mycket allvarliga. Det har dock inte kunnat fastställas några entydigt positiva effekter. Transportkunderna menar att konferenserna bara gynnar sina minst lönsamma medlemmar och kräver att konferenserna skall förbjudas. Linjekonferenserna uppfyller inte längre det andra villkoret i artikel 81.3.
- (6) Det tredje villkoret för undantag enligt artikel 81.3 är att de berörda företagen inte får åläggas begränsningar som inte är nödvändiga för att målen skall kunna uppnås. Konsortier grundas på samarbetsavtal mellan linjerederier och inom konsortier förekommer ingen prissättning och de begränsar därför konkurrensen i mindre utsträckning än konferenser. Transportkunderna anser att konsortierna ger adekvata, tillförlitliga och effektiva linjetransporttjänster. Individuella tjänstestavtal har dessutom blivit allt vanligare under de senaste åren. Per definition begränsar sådana individuella tjänsteavtal inte konkurrensen och ger fördelar för exportörerna som kan få skräddarsydda tjänster. Eftersom priset fastställs i förväg och det inte fluktuerar under den fastställda perioden (oftast upp till ett år), kan de individuella avtalen dessutom bidra till stabila priser. Det kan därför inte bekräftas att de konkurrensbegränsningar som tillåts genom förordning (EEG) nr 4056/86 (fastställande av priser och kapacitetsreglering) skulle vara nödvändiga för att säkra tillförlitliga transporttjänster för alla transportkunder, då tillförlitliga transporttjänster kan säkras med metoder som begränsar konkurrensen i mindre utsträckning. Det tredje villkoret enligt artikel 81.3 är därför inte uppfyllt.
- (7) Det fjärde villkoret enligt artikel 81.3 innebär att konferenserna måste vara konkurrensutsatta. Med de villkor som för närvarande råder på marknaden är konferenserna verksamma på nästan alla större handelsrutter och de konkurrerar med transportörer som är organiserade i konsortier och oberoende transportörer. Det råder priskonkurrens beträffande sjöfrakttarifferna tack vare att konferenserna försvagas, men vad gäller avgifter och tilläggsavgifter råder det nästan ingen priskonkurrens alls. Det är konferenserna som fastställer avgifterna och oftast tillämpar övriga transportörer samma avgifter. Det förekommer också att transportörer deltar både i konferenser och konsortier på en rutt, och utbyter kommersiellt känslig information, varigenom de kan kumulera de fördelar som gruppundantaget för konferenser ger (fastställande av priser och kapacitetsreglering) med de fördelar som gruppundantaget för konsortier ger (operativt samarbete för tillhandahållande av en gemensam tjänst). Mot bakgrund av det ökande antalet kopplingar mellan transportörerna på en och samma rutt måste den komplicerade frågan om i vilken utsträckning det råder verklig intern respektive extern konkurrens avgöras från fall till fall.
- (8) Linjekonferenserna uppfyller därför inte längre de fyra kumulativa villkoren för undantag i artikel 81.3 i fördraget och gruppundantaget för linjekonferenser bör därför upphävas.
- (9) Det finns inte längre något behov av det undantag från förbudet i artikel 81.1 i fördraget som beviljats för rent tekniska avtal och inte heller för de lagvalsregler som gäller för eventuella lagkonflikter. De bestämmelserna bör därför utgå.
- (10) Mot bakgrund av vad som anges ovan bör förordning (EEG) nr 4056/86 upphävas i sin helhet.

- (11) Ett antal jurisdiktioner tillåter linjekonferenser. I likhet med vad som gäller för andra sektorer tillämpas konkurrenslagstiftningen inte på samma sätt överallt i världen. Med tanke på att linjefarten är världsomspännande bör kommissionen vidta lämpliga åtgärder för att påskynda upphävandet av de andra undantag för linjekonferensers fastställande av priser som förekommer i världen, medan undantaget för operativt samarbete mellan transportörer som är organiserade i konsortier och allianser kommer att finnas kvar i enlighet med OECD:s rekommendationer från 2002.
- (12) Cabotage och internationell trampfart har inte tidigare omfattats av de regler för tillämpning av artiklarna 81 och 82 i fördraget som ursprungligen fastställdes i förordning (EEG) nr 4056/86 och därefter i förordning (EG) nr 1/2003. För närvarande är cabotage och trampfart de enda sektorer som inte omfattas av reglerna om tillämpning av gemenskapens konkurrensregler. Det faktum att det råder brist på effektiva genomförandebestämmelser för dessa sektorer är en brist ur lagstiftningssynpunkt.
- (13) Trampfart uteslöts från tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 1/2003 på grund av att priserna inom sektorn förhandlas fritt, från fall till fall och utifrån tillgång och efterfrågan. Sådana marknadsvillkor råder även i andra sektorer där de materiella bestämmelserna i artiklarna 81 och 82 redan tillämpas. Det har inte framförts några hållbara argument för ett fortsatt uteslutande av cabotage och trampfart från reglerna om tillämpning av artiklarna 81 och 82 i fördraget. Analogt med detta är det faktum att cabotage oftast inte påverkar handeln mellan medlemsstaterna inte ett skäl för att från början utesluta cabotage från tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 1/2003.
- (14) Då de regler som fastställs i förordning (EG) nr 1/2003 kan användas för tillämpningen av konkurrensreglerna inom alla sektorer bör förordningens tillämpningsområde ändras så att det även omfattar cabotage och trampfart.
- (15) Förordning (EG) nr 1/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (16) Då medlemsstaterna eventuellt behöver anpassa sina internationella åtaganden mot bakgrund av att systemet med linjekonferenser upphävs, bör de bestämmelser i förordning (EEG) nr 4056/86 som avser gruppundantaget för linjekonferenser fortsätta att gälla under en övergångsperiod för de linjekonferenser som den dag då denna förordning träder i kraft uppfyller villkoren i förordning (EEG) nr 4056/86.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EEG) nr 4056/86 skall upphöra att gälla.

Artikel 1.3 b–c, artiklarna 3–7, artikel 8.2 och artikel 26 i förordning (EEG) nr 4056/86 skall emellertid fortsätta att gälla för de linjekonferenser som den 18 oktober 2006 uppfyller villkoren i förordning (EEG) nr 4056/86 under en övergångsperiod på två år från och med den dagen.

#### Artikel 2

Artikel 32 i förordning (EG) nr 1/2003 skall utgå.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 september 2006.

På rådets vägnar  
M. PEKKARINEN  
Ordförande

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1420/2006****av den 27 september 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 september 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

## BILAGA

**till kommissionens förordning av den 27 september 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	62,4
	096	42,0
	999	52,2
0707 00 05	052	98,8
	999	98,8
0709 90 70	052	85,2
	999	85,2
0805 50 10	052	56,6
	388	63,8
	524	55,3
	528	49,7
	999	56,4
0806 10 10	052	83,2
	400	152,5
	624	139,2
	999	125,0
0808 10 80	388	89,2
	400	91,4
	508	80,0
	512	80,5
	528	74,1
	720	80,0
	800	140,5
	804	93,7
	999	91,2
0808 20 50	052	117,2
	388	91,4
	720	74,4
	999	94,3
0809 30 10, 0809 30 90	052	108,4
	999	108,4
0809 40 05	052	111,4
	066	68,8
	624	114,6
	999	98,3

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrigt ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1421/2006****av den 27 september 2006****om öppnandet av anbudsförfarande för sänkning av importtullar på majs till Spanien från tredjeland**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 12.1, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med de gemensamma internationella åtagandena inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan <sup>(2)</sup>, är det nödvändigt att skapa förutsättningar för Spanien att importera en viss kvantitet majs.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1839/95 av den 26 juli 1995 med tillämpningsföreskrifter för tullkvoter vad gäller de särskilda ordningarna för import av respektive majs och sockerhirs till Spanien och majs till Portugal <sup>(3)</sup>, fastställs de specifika kompletterande regler som är nödvändiga för att verkställa anbudsförfarandet.
- (3) Med hänsyn till marknads behov i Spanien för närvarande bör ett anbudsförfarande inledas för nedsättning av importtullarna för majs.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Anbudsförfarande för sänkning av tull vidtas enligt artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 för import av majs till Spanien.

2. Reglerna i förordning (EG) nr 1839/95 skall tillämpas så länge inga bestämmelser i denna förordning föreskriver något annat.

*Artikel 2*

Anbudsförfarandet är öppet till den 26 oktober 2006. Under denna period vidtas anbudsförfarande veckovis för vilken kvantiteterna och datumen för inlämnandet av anbud avgörs i avin om anbudsförfarande.

*Artikel 3*

De importlicenser som utfärdas inom ramen för dessa anbudsförfaranden är giltiga i femtio dagar från och med dagen för utfärdandet, enligt artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1839/95.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2006.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.

<sup>(3)</sup> EGT L 177, 28.7.1995, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1558/2005 (EUT L 249, 24.9.2005, s. 6).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1422/2006****av den 27 september 2006****om utfärdande av importlicenser för ris avseende de ansökningar som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i september 2006 i enlighet med förordning (EG) nr 327/98**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1785/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 327/98 av den 10 februari 1998 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5.2, och

av följande skäl:

Genomgången av de kvantiteter för vilka ansökningar om importlicens för ris lämnats in under omgången för september 2006 visar att licenser bör utfärdas för de kvantiteter som ansökningarna gäller, i lämpliga fall med tillämpning av en nedsättningsprocentsats, att de kvantiteter som kan föras över till följande omgång bör fastställas och att de sammanlagda tillgängliga kvantiteterna för varje kvot bör fastställas.

*Artikel 1*

1. De ansökningar om importlicenser för de tullkvoter för ris som öppnas genom förordning (EG) nr 327/98, som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i september 2006 och som meddelats kommissionen, skall omfattas av nedsättningskoefficienter i enlighet med bilagan till denna förordning.

2. De tillgängliga kvantiteterna för ansökningsomgången för september 2006, vilka skall föras över till nästa omgång samt de sammanlagda tillgängliga kvantiteterna för ansökningsomgången oktober 2006 anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 september 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 96. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 247/2006 (EUT L 42, 14.2.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 37, 11.2.1998, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 965/2006 (EUT L 176, 30.6.2006, s. 12).



## BILAGA

Nedsättningsprocentsatser som skall tillämpas på de kvantiteter för vilka ansökningar lämnats in under ansökningsomgången september 2006 och de kvantiteter som skall föras över till nästa omgång

- a) Kvot för helt eller delvis polerat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 327/98

Ursprung	Löpnummer	Procentuell nedsättning avseende ansökningsomgången september 2006	Kvantitet som förs över till ansökningsomgången oktober 2006 (i ton)	Sammanlagda tillgängliga kvantiteter för ansökningsomgången oktober 2006 (i ton)
Amerikas förenta stater	09.4127	0 <sup>(1)</sup>	4 835,306	—
Thailand	09.4128	0 <sup>(1)</sup>	260,923	—
Australien	09.4129	0 <sup>(1)</sup>	15	—
Övriga ursprung	09.4130	—	—	—
Alla länder	09.4138	—	—	5 111,229

<sup>(1)</sup> Importlicens har utfärdats för den kvantitet som anges i ansökan.

- b) Kvot för helt slipat eller delvis slipat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 327/98

Ursprung	Löpnummer	Procentuell nedsättning avseende ansökningsomgången september 2006
Thailand	09.4112	—
Amerikas förenta stater	09.4116	—
Indien	09.4117	—
Pakistan	09.4118	—
Övriga ursprung	09.4119	—
Alla länder	09.4166	—

c) Kvot för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 00 i enlighet med artikel 1.1 e i förordning (EG) nr 327/98

Ursprung	Löpnummer	Procentuell nedsättning avseende ansökningsomgången september 2006	Kvantitet som förs över till ansökningsomgången oktober 2006 (i ton)	Sammanlagda tillgängliga kvantiteter för ansökningsomgången oktober 2006 (i ton)
Alla länder	09.4168	98,59151	0	0

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1423/2006**

av den 26 september 2006

**om inrättande av en mekanism för lämpliga åtgärder på området för jordbruksutgifter i fråga om Bulgarien och Rumänien**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 4.3,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 37, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 2 i anslutningsakten skall bestämmelser i rättsakter som antogs av institutionerna före anslutningen vara bindande för Bulgarien och Rumänien och skall gälla i de staterna enligt villkoren i fördragen och tidigare nämnda akt.
- (2) Artikel 37 i anslutningsakten ger kommissionen möjlighet att vidta lämpliga åtgärder om Bulgarien eller Rumänien inte har lyckats genomföra åtaganden som gjorts inom ramen för anslutningsförhandlingarna och därigenom orsakar en allvarlig störning i den inre marknadens funktion eller om det föreligger en överhängande risk för en sådan störning.
- (3) Enligt artikel 17 i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitikerna och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001<sup>(1)</sup> skall medlemsstaterna inrätta ett integrerat administrations- och kontrollsystem, nedan kallat IACS-systemet.
- (4) Från och med deras anslutning måste Bulgarien och Rumänien ha inrättat IACS-system för att kontrollera en

stor del av gemenskapens jordbruksstöd i de staterna. Mot bakgrund av den information som Bulgarien och Rumänien har lämnat under tiden fram till antagandet av denna förordning och kommissionens egna inspektioner föreligger det en påtaglig risk för att fungerande IACS-system kan komma att saknas i dessa båda stater.

- (5) Allvarliga brister i IACS-systemen i Bulgarien eller Rumänien skulle leda till att det jordbruksstöd som skulle kontrolleras genom systemet inte kontrolleras på rätt sätt. Det finns därför en allvarlig risk för att producenter som (helt eller delvis) inte är berättigade till jordbruksstöd skulle få stödet och därigenom gynnas i större utsträckning än vad som föreskrivs i gemenskapslagstiftningen. För var och en av dessa stater kommer utgifterna för direktstöd och stöd till landsbygdsutveckling som skall kontrolleras genom IACS-systemen att uppgå till cirka 80 % av de totala jordbruksutgifterna och det kommer att röra sig om betydande belopp på flera hundratals miljoner euro. Det är därför uppenbart att väl fungerande IACS-system är viktiga vid införandet av den gemensamma jordbrukspolitikerna i de båda länderna och för en väl fungerande inre gemenskapsmarknad. Eftersom den mer gynnade ställningen i kombination med de belopp det rör sig om troligen kommer att påverka handeln med jordbruksprodukter på den inre marknaden skulle detta leda till en överhängande risk för en allvarlig störning av denna marknads funktion.
- (6) Denna risk kan inte hanteras på ett effektivt sätt endast genom tillämpning av artiklarna 17 och 27 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikerna<sup>(2)</sup> på grund av arten av de system och förfaranden som föreskrivs i dessa bestämmelser. Det är därför nödvändigt att använda den skyddsklausul som anges i artikel 37 i anslutningsakten som gör det möjligt för kommissionen att vidta nödvändiga åtgärder för att eliminera risken.
- (7) Efter anslutningen bör både Bulgarien och Rumänien med stöd av en rapport från ett oberoende organ avge förklaringar till kommissionen med angivande av om de har funktionsdugliga IACS-system. Om det finns brister, bör de bägge staterna åtgärda dem omedelbart.

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1156/2006 (EUT L 208, 29.7.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUT L 209, 11.8.2005, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 320/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 42).

(8) Om kommissionen, med förklaringen från Bulgarien och Rumänien eller rapporten från det oberoende organet eller sina undersökningar som underlag, kommer fram till att det fortfarande finns brister som är så allvarliga att de kan leda till att det övergripande systemet för förvaltning och kontroll av jordbruksutgifter som omfattas av IACS-system inte fungerar som avsett och att det följaktligen finns en omedelbar risk för allvarliga störningar i den inre marknadens funktion, skall den preliminärt för en fast period på ett år minska de månatliga och mellanliggande utbetalningarna till Bulgarien och Rumänien i enlighet med artiklarna 14 och 26 i förordning (EG) nr 1290/2005. Denna preliminära minskning skall motsvara den procentandel som kommissionen använder i enlighet med sina egna riktlinjer i fråga om kontroll av överensstämmelse om en medlemsstats kontrollsystem uppvisar grava defekter och omfattande oegentligheter kan påvisas. En sådan preliminär minskning är nödvändig för att den berörda staten skall kunna åtgärda bristerna i sitt IACS-system för att förhindra eller upptäcka felaktiga utbetalningar och bedrägliga förfaranden och på så vis eliminera risken för allvarliga störningar i den inre marknadens funktion.

(9) Efter tolv månader bör kommissionen se över beslutet om den preliminära minskningen av de månatliga och mellanliggande utbetalningarna.

(10) Den preliminära minskningen bör bara användas i fråga om stödåtgärder som förvaltas och kontrolleras genom IACS-system.

(11) Minskningen bör följas upp i enlighet med den kontroll av överensstämmelse som anges i artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005 och bör inte påverka beslut som skall fattas i det sammanhanget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Före utgången av den tredje månaden efter anslutningen skall både Bulgarien och Rumänien ha lämnat en förklaring på ministernivå till kommissionen där det anges om

a) de delar av det integrerade administrations- och kontrollsystem (nedan "IACS-system") som avses i artikel 18 i förordning (EG) nr 1782/2003 har inrättats i de båda ländernas territorier i enlighet med relevant gemenskapslagstiftning för

förvaltning och kontroll av de stödsystem som är tillämpliga i Bulgarien och Rumänien,

b) IACS-systemen och de övriga funktioner som är nödvändiga för att säkerställa en korrekt utbetalning av det stöd som anges i artikel 3 i denna förordning är i drift inom deras respektive territorier.

2. Den förklaring som avses i punkt 1 skall göras på basis av en rapport, som utarbetats av ett organ med nödvändig sakkunskap och som är oberoende av det utbetalande organ och det samordningsorgan som avses i artiklarna 6.1 och 6.3 i förordning (EG) nr 1290/2005. Bulgarien och Rumänien skall utse var sitt organ som skall avge rapporten.

Rapporterna skall innehålla yttranden om huruvida kraven i punkt 1 är uppfyllda. De skall ställas till kommissionens förfogande.

#### Artikel 2

1. Kommissionen skall fatta beslut om att preliminärt minska de månatliga och mellanliggande betalningar som avses i artiklarna 14 och 26 i förordning (EG) nr 1290/2005 med 25 % om den, med stöd av antingen den förklaring eller den rapport som avses i artikel 1 i denna förordning eller resultaten av sin egen revision och efter att ha givit den berörda medlemsstaten tillfälle att inom en rimlig tidsfrist överlämna sina synpunkter, kommer fram till att

a) Bulgarien eller Rumänien inte uppfyller sina åtaganden i enlighet med artikel 1.1 och 1.2,

b) de delar som avses i artikel 1.1 a inte har inrättats, eller att

c) IACS-systemet eller de andra funktioner som är nödvändiga för att säkerställa en korrekt utbetalning av det stöd som anges i artikel 3 uppvisar så allvarliga brister att det äventyrar det övergripande systemets funktion, trots att de delar som avses i punkt 1.1 a har inrättats.

Bulgarien och Rumänien skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att omedelbart åtgärda alla påvisade brister.

2. Den preliminära minskningen skall tillämpas på de månatliga och mellanliggande betalningar som görs från och med den 1 december 2007 till och med den 30 november 2008.

3. Kommissionen kommer att förlänga den preliminära minskningen under ytterligare tolv månadersperioder om något eller några av kriterierna i punkt 1 fortfarande uppfylls.

4. Den preliminära minskningen skall inte påverkas av andra minskningar eller inställanden i enlighet med artiklarna 17 och 27 i förordning (EG) nr 1290/2005.

#### Artikel 3

Den preliminära minskning som avses i artikel 2 skall gälla i fråga om stöd som beviljats inom ramen för följande åtgärder:

- a) Det förenklade inkomststöd av övergångskaraktär för jordbrukare i de nya medlemsstaterna som avses i artikel 143b i förordning (EG) nr 1782/2003 eller de stödsystem som avses i avdelningarna III och IV i den förordningen.
- b) De kompletterande nationella direktstöd som avses i artikel 143c i förordning (EG) nr 1782/2003 som finansieras enligt avsnitt I.E i bilaga VIII till anslutningsakten.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 september 2006.

- c) De betalningar som avses i artiklarna 36 a.i–v och 36 b.i–v i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 <sup>(1)</sup> med undantag av sådana som avser de åtgärder som avses i artikel 39.5 i den förordningen eller åtgärder enligt artiklarna 36 b.i och 36 b.iii till den del de avser etableringskostnader.

#### Artikel 4

Beslut som fattas på grundval av denna förordning, eller avsaknaden av sådana beslut, skall inte påverka den kontroll av överensstämmelse som avses i artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005.

#### Artikel 5

Denna förordning skall träda i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien träder i kraft och då samtidigt med fördraget.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

---

<sup>(1)</sup> EUT L 277, 21.10.2005, s. 1.

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 15 september 2006

**om utnämning av belgiska, grekiska, irländska, cypriotiska, nederländska, polska, portugisiska, finländska, svenska och brittiska samt två italienska ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén**

(2006/651/EG, Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 259,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 167,

med beaktande av kommissionens yttrande, och

av följande skäl:

- (1) Mandatet för de nuvarande ledamöterna i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén löper ut den 20 september 2006 <sup>(1)</sup>. Ledamöter i kommittén bör därför utnämnas för en ny fyraårsperiod från och med den 21 september 2006.
- (2) Den belgiska, cypriotiska, finländska, grekiska, irländska, nederländska, polska, portugisiska, svenska och brittiska regeringen har lagt fram förteckningar med lika många kandidater som det antal platser som de har tilldelats enligt fördragen.
- (3) Den italienska regeringen har lagt fram en förteckning med två kandidater för att komplettera den förteckning med 22 kandidater som den redan lagt fram och därigenom uppnå samma antal kandidater som det antal platser som den har tilldelats enligt fördragen.

- (4) Den 11 juli 2006 antog rådet redan förteckningarna från den estniska, franska, lettiska, litauiska, luxemburgska, maltesiska, slovakiska, slovenska, spanska, tjeckiska, tyska, ungerska och österrikiska regeringen samt förteckningen med 22 kandidater från den italienska regeringen <sup>(2)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Till ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för perioden den 21 september 2006 till den 20 september 2010 utnämns de personer vars namn återfinns i förteckningarna i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 15 september 2006.

På rådets vägnar  
E. TUOMIOJA  
Ordförande

<sup>(1)</sup> EGT L 253, 21.9.2002, s. 9.

<sup>(2)</sup> EUT L 207, 28.7.2006, s. 30.

## BILAGA

**Belgien**

De Heer Jean-Marie BIOT

Afgevaardigd Beheerder, FEDICHEM

Monsieur Robert DE MUELENAERE

Administrateur délégué, Confédération Construction

Monsieur Olivier DERRUINE

Collaborateur au service d'études CSC de Belgique

Mevrouw Christine FAES

Directeur UNIZO Internationaal

De Heer Guy HAAZE

Nationaal Voorzitter van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

Monsieur Jean-François HOFFELT

Secrétaire général de la Fédération belge des coopératives «Febecoop»

Monsieur JOSLY PIETTE

Secrétaire général honoraire de la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique

Monsieur André MORDANT

Président FGTB

De Heer Wauthier ROBYNS DE SCHNEIDAUER

Directeur Communicatie, Informatie & Internationale Relaties

Monsieur Yves SOMVILLE

Directeur du service d'études de la Fédération wallonne de l'agriculture

De Heer Tony VANDEPUTTE

Ere-Gedelegeerd Bestuurder en Algemeen Adviseur van het VBO

De Heer Xavier VERBOVEN

Algemeen Secretaris van het ABVV

**Grekland**

M<sup>me</sup> Anna BREDIMA-SAVOPOULOU

Association des armateurs grecs (E.E.E.)

M. Dimitrios DIMITRIADIS

Confédération nationale de commerce hellénique (ESEE)

M. Panagiotis GKOFAS

Confédération générale grecque des commerçants et artisans (GSBEE)

M. Gerasimos KALLIGEROS

Fédération hellénique des hôteliers (POX)

M. Nikolaos LIOLIOS

Confédération hellénique de coopératives agricoles (PASEGES)

M. Georgios NTASIS

Confédération générale grecque des ouvriers (GSEE)

M. Spiros PAPASPIROS

Fédération des fonctionnaires (ADEDY)

M<sup>me</sup> Irini PARI

Fédération des industries grecques (SEB)

M. Christos POLIZOGOPOULOS

Confédération générale grecque des ouvriers (GSEE)

M. Konstantinos POUPAKIS

Confédération générale grecque des ouvriers (GSEE)

M. Stylianos STAIKOS

Conseil national des consommateurs (ESK)

M. Christos ZEREFOS

Professeur à l'Université d'Athènes, Ecole des sciences, Faculté de géologie, département de géographie et climatologie

### **Irland**

Mr Frank ALLEN

National Council Member, Irish Creamery Milk Suppliers' Association

Mr William A. ATTLEY

Retired, Services, Industrial, Professional and Technical Union (SIPTU)

Mr Brian CALLANAN

Member, Irish Business and Employers' Confederation (IBEC)

Mr John DILLON

Ex-President, Irish Farmers' Association

Mr Arthur FORBES

Assistant Director of European Affairs, Irish Business and Employers' Confederation (IBEC)

Ms Sally Anne KINAHAN

Assistant General Secretary, Irish Congress of Trade Unions (ICTU)

Mr Jim McCUSKER

Retired, Northern Ireland Public Service Alliance

Mr Thomas McDONOGH

Member, Chambers Ireland

Ms Jillian VAN TURNHOUT

CEO, Children's Rights Alliance

### **Italien**

Sig. Giuseppe Antonio Marino IULIANO

Funzione esercitata in rappresentanza CISL

Sig. Mario SEPI

Funzione esercitata in rappresentanza CISL

### **Cypern**

Mr Michalis ANTONIOU

Cyprus Employers' and Industrialists' Federation



Mr Costakis CONSTANTINIDES

Union of Cypriot Farmers

Mr Demetris KITTENIS

Cyprus Workers' Confederation

Mr Charalambos KOLOKOTRONIS

Consumers' Association

Mr Andreas LOUROUTZIATIS

Cyprus Chamber of Commerce and Industry

Mr Andreas PAVLIKKAS

Pancyprian Federation of Labour

### **Nederländerna**

Mevrouw mr. dr. M. BULK

Beleidsmedewerker Europese Zaken FNV

mr. J.W. VAN DEN BRAAK

Directeur VNO-NCW Brussel

drs. T. ETTY

Beleidsmedewerker Internationale Zaken FNV

mr. J.P. VAN IERSEL

Voormalig secretaris buitenland NCW, Tweede Kamerlid, voorzitter KVK Haaglanden

prof. dr. L.F. VAN MUISWINKEL

Hoogleraar Algemene en Ontwikkelingseconomie

W.W. MULLER

Bestuurslid MHP

drs. ir. J.J.M. VAN OORSCHOT

Senior specialist Internationale Zaken LTO-Nederland

drs. K.B. VAN POPTA

Directeur Internationale Zaken MKB-Nederland

M. SIECKER

Bestuurder FNV Bondgenoten

prof. dr. mr. J.G.W. SIMONS

Voorzitter Nederlands Vervoersoverleg

drs. E.J. SLOOTWEG

Beleidsadviseur CNV

D.M. WESTENDORP

Voormalig algemeen directeur Consumentenbond, diverse bestuurlijke functies

### **Polen**

Mr Andrzej ADAMCZYK

Secretary of international affairs, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność

Ms Katarzyna BARTKIEWICZ

Coordinator of European integration, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność

- Mr Tomasz CZAJKOWSKI  
Specialist in international affairs, Students' Parliament of the Republic of Poland
- Mr Tadeusz DORDA  
Vice-president, Confederation of Polish Employers
- Mr Tomasz Dariusz JASIŃSKI  
Specialist in international affairs, All-Poland Alliance of Trade Unions
- Mr Krzysztof KAMIENIECKI  
Vice-president, Institute for Sustainable Development Foundation
- Mr Jan KLIMEK  
Vice-president, Polish Craft Association
- Mr Marek KOMOROWSKI  
Counsellor, Polish Confederation of Private Employers Lewiatan
- Mr Zbigniew KOTOWSKI  
Counsellor, Independent and Self-Governing Trade Union of Individual Farmers in Poland
- Mr Jacek Piotr KRAWCZYK  
Vice-president, Polish Confederation of Private Employers Lewiatan
- Mr Marian KRZAKLEWSKI  
Member of the National Commission, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność
- Mr Andrzej MALINOWSKI  
President, Confederation of Polish Employers
- Ms Marzena MENDZA-DROZD  
Member of the Board, Forum of Non-Government Initiatives Association/All-Poland Federation of Non-Governmental Organisations
- Mr Jarosław MULEWICZ  
Member of the Organisers' Council, Business Centre Club – Association of Employers
- Mr Krzysztof OSTROWSKI  
Consultant, Business Centre Club – Association of Employers
- Mr Krzysztof PATER  
Member of the Scout Court, Polish Scouting and Guiding Association
- Mr Stanisław Józef RÓŻYCKI  
Vice-president of the Council of Education and Science of the Polish Teachers' Union/All-Poland President, Trade Union Forum
- Mr Władysław SERAFIN  
President, National Union of Farmers' Circles and Agricultural Organisations
- Mr Wiesław SIEWIERSKI  
President, Trade Union Forum
- Ms Elżbieta Maria SZADZIŃSKA  
Specialist in international affairs, Polish Consumer Federations
- Mr Edmund SZYNAKA  
Secretary General, Trade Union Forum Alliance of Trade Unions

**Portugal**

Dr. Paulo BARROS VALE

AEP — Associação Empresarial De Portugal

Eng.º Francisco João BERNARDINO DA SILVA

CONFAGRI — Confederação Nacional Das Cooperativas Agrícolas E Do Crédito Agrícola De Portugal, CCRL

Eng.º Luís Miguel CORREIA MIRA

CAP — Confederação Dos Agricultores De Portugal

Dr. Pedro D'ALMEIDA FREIRE

CCP — Confederação Do Comércio E Serviços De Portugal

Dr.ª Maria Teresa DA COSTA MACEDO

CNAF — Confederação Nacional Das Associações De Família

Sr. Victor Hugo DE JESUS SEQUEIRA

UGT — União Geral De Trabalhadores

Dr. Mário David FERREIRINHA SOARES

CGTP — Confederação Geral Dos Trabalhadores Portugueses

Sr. Eduardo Manuel NOGUEIRA CHAGAS

CGTP — Confederação Geral Dos Trabalhadores Portugueses

Dr. Jorge PEGADO LIZ

DECO — Associação Portuguesa Para A Defesa Do Consumidor

Dr. Carlos Alberto PEREIRA MARTINS

CNPL — Conselho Nacional De Profissões Liberais

Dr. Manuel Eugénio PIMENTEL CAVALEIRO BRANDÃO

CIP — Confederação Da Indústria Portuguesa

Sr. Alfredo Manuel VIEIRA CORREIA

UGT — União Geral De Trabalhadores

**Finland**

Hra Filip HAMRO-DROTZ

Kansainvälisten asioiden tiedottaja, Elinkeinoelämän keskusliitto

Hra Seppo KALLIO

Johtaja, Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto ry

Rva Leila KURKI

Työllisyyspoliittinen asiantuntija, Toimihenkilökeskusjärjestö STTK

Hra Eero LEHTI

Puheenjohtaja, Suomen Yrittäjät ry

Hra Janne METSÄMÄKI

Lakimies, Suomen Ammattiliittojen Keskusjärjestö

Rva Marja-Liisa PELTOLA

Osastopäällikkö, Keskuskauppakamari

Hra Markus PENTTINEN

Kansainvälisten asioiden päällikkö, Akava ry

Rva Pirkko RAUNEMAA

Maa- ja metsätaloustieteiden maisteri, Kotitalous- ja kuluttaja-asiain neuvottelukunta/Kuluttajat – konsumenterna ry

Rva Ulla SIRKEINEN

Johtaja, Elinkeinoelämän keskusliitto

### **Sverige**

Mr Christian ARDHE

Svenskt Näringsliv, Direktör, EU-frågor

Mr Ernst Erik EHNMARK

Svenska akademikers centralorganisation, Ansvarig (direktör) för internationellt samarbete

Mr Hans EKDAHL

Svenskt Näringsliv, Direktör, Handelsfrågor

Mr Thomas JANSON

Tjänstemännens centralorganisation (TCO), Internationell Sekreterare

Ms Maud JANSSON

Landsorganisationen i Sverige (LO), Ombudsman

Mr Magnus KENDEL

ALMEGA, Förhandlare/Rådgivare

Ms Ingrid KÖSSLER

Handikappförbundens Samarbetsorgan, Förbundsordföranden i Bröstcancerföreningarnas Riksorganisation

Mr Lars NYBERG

Landsorganisationen i Sverige (LO), Samordnar och utreder EU-frågor och EU, Landsorganisationen i Sverige (LO)

Ms Maria NYGREN

Transportgruppen, Branschchef Förbundet Sveriges Hamnar

Mr Jan OLSSON

Kooperativa institut (Koopi), Senior rådgivare Kooperativa Institutet (KOOPI), Vice ordförande Förening för kooperativ utveckling (FKU)

Ms Inger PERSSON

Sveriges konsumentråd, Ordförande

Ms Mary-Ann SÖRENSEN

Lantbrukarnas riksförbund (LRF)

### **Förenade kungariket**

Mr Richard ADAMS

Consultant in social, environmental and ethical business and project development

Ms Christine BLOWER

Teacher

Ms Sandy BOYLE

Retired

Ms Brendan BURNS

Consultant and Director

Ms Marge CAREY

President of the Union of Shop, Distributive and Allied Workers

Mr Bryan CASSIDY

Consultant

Mr Peter COLDRICK

Head of Brussels Office, Trade Union Congress

Mr Nicolas CROOK

International Officer UNISON

Mr Brian CURTIS

Regional Organiser South Wales and West of England

Ms Rose D'SA

Consultant in EU, Commonwealth and International Law

Mr Kenneth FRASER

Chartered Secretary and Management Accountant

Mr Tom JONES

Self-employed farmer

Ms Brenda KING

Commissioner — Women's National Commission/Consultant

Ms Judy McKNIGHT

Napo/General Secretary

Mr Peter MORGAN

Elected Member, Council of Lloyd's (of London)

Ms Jane MORRICE

Self-employed — owns a photographic and media production company

Ms Maureen O'NEILL

Director — Royal Bank of Scotland Centre for the Older Person's Agenda

Mr Derek OSBORN

Member of UK Sustainable Development Commission. Chairman of an NGO coordinating relations with United Nations environmental activities

Mr Jonathan PEEL

Food and Drink Federation — Director EU and International Policy

Mr David SEARS

Consultant

Ms Madi SHARMA

Entrepreneur

Mr Sukhdev SHARMA

Chairman of the West Yorkshire Mental Health Trust

Mr Michael SMYTH

Economist — University of Ulster

Ms Monica TAYLOR

Denso Assembler Operator

---